

Pul'kina/Sachava-Nekrasova 2000⁵: **Pul'kina, I. M.; Sachava-Nekrasova, J. B. Russisch. Praktische Grammatik mit Übungen.** – Moskau – München: Verlag Russkij Jazyk – Otto Sagner. – S. 15-30.

Das Substantiv

Die russischen Substantive werden nach dem Geschlecht unterschieden und nach Zahl und Fall abgewandelt.

Geschlecht – Род

Die Substantive gehören im Russischen einem der drei Geschlechter an: dem männlichen, dem weiblichen oder dem sächlichen.

Es ist wichtig, das Geschlecht der Substantive zu kennen, denn die mit dem betreffenden Substantiv verbundenen Adjektive, Ordnungszahlwörter und Verben in der Vergangenheitsform sowie einige Pronomen stimmen mit ihrem Beziehungswort im Geschlecht überein, d.h., sie wandeln ihre Endungen nach dem Geschlecht des Substantivs ab, auf das sie sich beziehen, z. B.

männlich	weiblich	sächlich
интерéсный доклад	интерéсная книга	интерéсное заседáние
ein interessanter Vortrag	ein interessantes Buch	eine interessante Aufgabe
сíний карандаш	сíняя бумага	сíнее пятно
der blaue Bleistift	blaues Papier	ein blauer Fleck
наш пёрвый урок	наша пёрвая лэкция	наше пёрвое собрáние
unsere erste	unsere erste Vorlesung	unsere erste Versammlung
Unterrichtsstunde	пришла студéнтка	пришло письмо
пришёл студéнт	eine Studentin ist	ein Brief ist angekommen
ein Student ist gekommen	gekommen	

I. Das Geschlecht der Substantive, die Personen bezeichnen, ist durch das **natürliche Geschlecht** dieser Personen bestimmt. Bei allen übrigen Substantiven ist das

Geschlecht aus den Endungen ersichtlich.

Die Wörter

мужчина der Mann,

юноша der Jüngling, der Jugendliche,

дедушка der Großvater,

отец der Vater,

брат der Bruder,

мальчик (**мальчишка**) der Junge,

парень (**парнишка**) der Bursche

sind ungeachtet ihrer Endungen **männlichen** Geschlechts.

Die Wörter

женщина die Frau,

девушка das Mädchen,

мать die Mutter,

дочь die Tochter,

бабушка die Großmutter,

сестра die Schwester

sind **weiblichen** Geschlechts.

Alle männlichen Vornamen sind ungeachtet ihrer Endung **männliche**
Substantive:

Иван (Ваня),

Николай (Коля),

Владимир (Володя),

Ники́та,
 Валенти́н (Ва́ля),
 Алекса́ндр (Са́ша).

Alle weiblichen Vornamen sind **w e i b l i c h e** Substantive:

Татья́на (Та́ня),
 А́нна (А́ня),
 Валенти́на (Ва́ля),
 Алекса́ндра (Са́ша).

Von allen Substantiven, die Personen bezeichnen, ist nur das Wort

дитя́ das Kind

sächlich (dieses Wort wird in der russischen Gegenwartssprache selten gebraucht).

II. Das Geschlecht russischer Substantive, die nicht Personen bezeichnen, erkennt man gewöhnlich an der Endung im Nominativ Singular.

1. Substantive mit der Endung

-а (-я)

sind **w e i b l i c h** :

страна́ das Land,
 ро́дина die Heimat,
 земл́я die Erde, das Land,
 дере́вня das Dorf,
 а́рмия die Armee.

2. Substantive mit der Endung

-о (-ё),

-e

sind **s ä c h l i c h** :

письмо́ der Brief,

пра́во das Recht,

мо́ре das Meer,

зда́ние das Gebäude,

ущё́лье die Schlucht,

пла́тье das Kleid.

3. Endungslose Substantive mit Stammauslaut auf einen harten Konsonanten

(**лес** der Wald,

го́род die Stadt,

мост die Brücke,

дом das Haus)

oder auf den Konsonanten **-й**

(**музе́й** das Museum,

край das Land, der Rand,

бой das Gefecht)

sind **m ä n n l i c h** .

4. Endungslose Substantive mit Stammauslaut auf einen weichen Konsonanten

(**день** der Tag, дня

тень der Schatten, тени

огóнь das Feuer, огня

жизнь das Leben, жизни

уго́ль die Kohle, угля

сталь der Stahl) стали

sowie auf einen harten bzw. weichen Zischlaut (шипящие: ч, ж, ш, щ)

(**нож** das Messer, ножá

рожь der Roggen, рожь

карандаш der Bleistift, карандаша

тушь die Tusche, туши

луч der Strahl, луча

ночь die Nacht, ночи

плащ der Regenmantel, плаща

вещь das Ding), вещи

können **m ä n n l i c h** oder **w e i b l i c h** sein:

a) Die Wörter

день der Tag, дня [dn'a]

огонь das Feuer,

уголь die Kohle угля [l'a]

sind **m ä n n l i c h** ;

die Wörter

тень der Schatten, тен-и

жизнь das Leben, жизн-и

сталь der Stahl стал-и

sind **w e i b l i c h** (das Geschlecht dieser Substantive muss man sich merken, siehe Anlage auf S. 21–22).

b) Die Wörter

нож das Messer,

карандаш der Bleistift,

луч der Strahl,

плащ der Regenmantel

sind **m ä n n l i c h** ;

die Wörter

рожь der Roggen, -и

глушь das Dickicht,

ночь die Nacht,

вещь das Ding

sind **w e i b l i c h** .

Das Geschlecht der Substantive mit Stammauslaut auf einen **Zischlaut** – шипящие звуки

(**ч, ж, ш**) und **щ**

ist an ihrem Schriftbild erkennbar: bei weiblichen Substantiven steht im Nominativ Singular nach dem Zischlaut ein weiches Zeichen **-ь**, unabhängig davon, ob der Zischlaut hart oder weich ist; bei männlichen Substantiven steht nach dem Zischlaut nie ein **-ь**.

5. Im Russischen gibt es 10 Wörter **s ä c h l i c h e n** Geschlechts auf

-мя

(**имя** der Name, врем-я, времА

вре́мя die Zeit, времен-и, времен-а, времен. времен-ами. времан-ах

зна́мя das Banner,

пла́мя die Flamme,

плéмя der Stamm, die Generation,

се́мя der Samen,

те́мя der Scheitel,

стрéмя der Steigbügel,

брéмя die Last, die Bürde,

вы́мя das Euter).

6. Fremdsprachige unbelebte Substantive mit Stammauslaut auf einen Vokal sind **s ä c h l i c h** :

пальто́ der Mantel,

метро́ die Metro,

кино́ das Kino,

бюро́ das Büro,

жюри́ die Jury,

пари́ die Wette

usw., ausgenommen das Wort

ко́фе der Kaffee

(**m ä n n l i c h** – слабый, крепкий **ко́фе** dünner, starker Kaffee).

Das Geschlecht der endungslosen Substantive,

deren Stamm auf einen weichen Konsonanten auslautet

Das Geschlecht der im Nominativ Singular endungslosen Substantive mit weichem Stammauslaut muss man sich einprägen, es ist in jedem Wörterbuch angegeben. In einigen Fällen lässt sich das Geschlecht jedoch auch am Nominativ Singular erkennen, und zwar:

1. a n d e m S u f f i x :

a) Zahlreiche Substantive mit den Suffixen

-тель,

-арь

(**чита́тель** der Leser,

писа́тель der Schriftsteller,

выключа́тель der Schalter,

библиотека́рь der Bibliothekar)

sind **m ä n n l i c h** .

(In den weiblichen Substantiven

ме́тель der Schneesturm,

арте́ль die Genossenschaft ist

-тель

nicht Suffix.)

b) Alle Substantive mit den Suffixen

-ость,

-есть

(**но́вость** die Neuigkeit,

промы́шленность die Industrie,

све́жесть die Frische)

sind **w e i b l i c h** .

2. a n d e r B e d e u t u n g :

Die Monatsnamen sind **m ä n n l i c h** :

январь der Januar,

февраль der Februar,

ма́рт der März,

апрéль der April,

ма́й der Mai,

ию́нь der Juni,

ию́ль der Juli,

а́вгуст der August,

сентя́брь der September,

октя́брь der Oktober,

ноя́брь der November,

дека́брь der Dezember.

3. a m W o r t a u s l a u t :

Zahlreiche Substantive, die unbelebte Dinge bezeichnen und auf

-знь (**жизнь** das Leben),

-сть (**честь** die Ehre),

-сь (**высь** die Höhe),

-вь (**любо́вь** die Liebe),

-бь (**про́рубь** das Eisloch),

-пь (**сте́пь** die Steppe) ausgehen,

sind **w e i b l i c h** (siehe Anlage 1, S. 21).

In den übrigen Fällen muss man im Wörterbuch nachschlagen. (Die gebräuchlichsten männlichen und weiblichen Substantive, die unbelebte Dinge bezeichnen, siehe in der Anlage 2, S. 21).

Das Geschlecht

von Berufsbezeichnungen und Titeln

Berufsbezeichnungen und Titel sind in der Regel **männlichen** Geschlechts

(**педаго́г** der Pädagoge,

профе́ссор der Professor,

доце́нт der Dozent,

врач der Arzt,

судья́ der Richter,

секретáрь der Sekretär,

меха́ник der Mechaniker,

то́карь der Dreher,

садовóд der Gärtner).

Dieselben männlichen Substantive können in der russischen Gegenwartssprache auch zur Bezeichnung weiblicher Personen dienen:

Она́ о́пытный **врач**.

Sie ist eine erfahrene Ärztin.

Эта **девушка́** – хоро́ший **то́карь**.

Dieses Mädchen ist eine gute Dreherin.

Моя **сестра́** – прекра́сный **педаго́г**.

Meine Schwester ist eine ausgezeichnete Pädagogin.

In solchen Fällen kongruieren die Adjektive

(**о́пытный** erfahren,

хоро́ший gut,

прекра́сный ausgezeichnet,

наро́дный Volks-)

mit dem männlichen Substantiv, auf das sie sich beziehen.

- | | |
|--|---|
| 2. – Кто вы́ступал на собра́нии с
докла́дом? | Wer hat in der Versammlung einen Vortrag
gehalten? |
| – Выступа́ла профе́ссор Миха́йлова . | Professor Michailowa. |
| – Скажи́те, пожа́луйста, где секрета́рь ? | Sagen Sie bitte, wo ist der Sekretär? |
| – Секрета́рь вы́шла. | Sie ist hinausgegangen. |

Das als Prädikat verwendete Verb steht gewöhnlich in der weiblichen Vergangenheitsform, wenn die Handlung von einer Frau ausgeführt wurde (**выступа́ла**, **вы́шла**).

Die Substantive

zweierlei Geschlechts

Im Russischen gibt es Substantive mit der Endung

-а(-я)

(**сирота́** die Waise,
кале́ка der Krüppel,
у́мница der, die Kluge,
рази́ня die Schlafmütze,
неря́ха die Schlampe u. a.),

die entweder **männlich** oder **weiblich** sind – je nachdem, ob sich das Substantiv auf eine männliche oder eine weibliche Person bezieht:

a) Handelt es sich um eine weibliche Person, so ist das betreffende Substantiv **weiblichen** Geschlechts, und die mit ihm verbundenen Adjektive, Pronomen, Ordnungszahlen und Verben in der Vergangenheitsform erhalten die weibliche Endung

(э́та **де́вочка** – крúглая **сирота́** dieses Mädchen ist eine Vollwaise;

кака́я же она́ **у́мница**

wie gescheit sie doch ist;

э́та **де́вушка** – на́ша лу́чшая **запева́ла** dieses Mädchen ist unsere beste
Vorsängerin).

b) Handelt es sich um eine männliche Person, so stehen die mit dem betreffenden Substantiv verbundenen Adjektive, Pronomen, Ordnungszahlen und Verben in der Vergangenheitsform in der Regel in der **m ä n n l i c h e n** Form

(э́тот **па́рень** – наш лу́чший **запева́ла**

dieser Bursche ist unser bester Vorsänger);

gelegentlich können diese Wörter aber auch die **w e i b l i c h e** Form aufweisen

(э́тот **ма́льчик** – кру́глый **сирота́**,

э́тот **ма́льчик** – кру́глая **сирота́** dieser Junge ist eine Voltwaive;

како́й-же **он у́мница**! ка́кая же он **у́мница**! wie gescheit er doch ist!)

Das Geschlecht

der undeklinierbaren Substantive

Im Russischen gibt es Lehn- und Fremdwörter, die auf einen Vokal auslauten und nicht dekliniert werden:

1. Substantive, die unbelebte Dinge bezeichnen, sind **s ä c h l i c h**

(моё **пальто́** mein Mantel,

краси́вое **метро́** die schöne Metro,

удóбное **купе́** das bequeme Abteil,

э́то **кино́** dieses Kino,

э́то **такси́** dieses Taxit

справочное **бюро́** die Auskunftsstelle,
 интересное **интервью́** das interessante Interview,
 пушисто́е **боа́** die weiche Pelzboa,
 вку́сное **рагу́** das schmackhafte Ragout;

Ausnahme:

ко́фе der Kaffee (männlich):

пью **кре́пкий ко́фе** (ich) trinke starken Kaffee.

2. Substantive, die Lebewesen bezeichnen, sind **m ä n n l i c h**

(краси́вый **какаду́** der schöne Kakadu,
 ма́ленький **коли́бри** der kleine Kolibri,
 большо́й **кенгуру́** das große Känguruh,
 забавный **шимпанзе́** der ulkige Schimpanse);

jedoch weist in den Sätzen –

шимпанзе́ **корми́ла** свое́го дете́ныша das Schimpansenweibchen nährte sein Junges,

кенгуру́ **корми́ла** свое́го дете́ныша das Känguruhweibchen nährte sein Junges

– die weibliche Vergangenheitsform des Verbs darauf hin, dass in diesen Sätzen die Substantive

шимпанзе́ und

кенгуру́

weibliche Tiere bezeichnen.

Treten Interjektionen, Adverbien u. a. Wörter im Satz als Substantive auf, so nehmen sie und die mit ihnen verbundenen Wörter die **s ä c h l i c h e** Form an:

Раздалось громкое „ура!“.

Es erschallte ein lautes „Hurra!“

Это „но“ мне не нравится.

Dieses „Aber“ gefällt mir nicht.

Вы не умеете произносить русское
твёрдое „л“.

Sie können das harte russische „л“ nicht
richtig aussprechen.

Anlage 1

*Die gebräuchlichsten weiblichen Substantive,
die im Nominativ Singular auf*

-ЗНЬ,

-СТЬ,

-СЬ,

-ВЬ,

-БЬ,

-ПЬ

ausgehen

болѐзнь	die Krankheit
бровь	die Augenbraue
весть	die Nachricht
власть	die Macht
высь	die Höhe
дробь	die Bruchzahl; der Schrott
горсть	die Handvoll
грусть	die Schwermut
лесть	die Schmeichele
лѐтопись	die Chronik
любѐвь	die Liebe
мечь	die Rache

морко́вь	die Möhre
не́нависть	der Hass
о́бувь	das Schuhwerk
по́ведь	die Erzählung
по́дпись	die Unterschrift
жизнь	das Leben
за́висть	der Neid
за́пись	die Notiz
казнь	die Hinrichtung
кисть	der Pinsel, die Hand
кость	der Knochen
кровь	das Blut
про́пасть	der Abgrund
про́рубь	das Eisloch
скорбь	die Trauer
со́весть	das Gewissen
степь	die Steppe
страсть	die Leidenschaft
цепь	die Kette
часть	der Teil
честь	die Ehre
шерсть	die Wolle

Anlage 2

Die gebräuchlichsten männlichen und weiblichen Substantive mit **-ь** am Wortende

(ausgenommen die Substantive mit dem Stammauslaut auf Zischlaute und diejenigen, die auf

-ЗНЬ,**-СТЬ,****-ВЬ,****-Ь,****-ПЬ**

ausgehen)

männlich

автомобѣль	das Auto
ансамбль	das Ensemble
пароль	die Parole
бинокль	das Fernglas
пень	der Baumstumpf
полдень	der Mittag
бюллетень	das Bulletin
вихрь	der Wirbelwind
гвоздь	der Nagel
госпиталь	das Spital
день	der Tag
дождь	der Regen
камень	der Stein
картофель	die Kartoffeln
кашель	der Husten
кисель	süße Mehlspeise
контроль	die Kontrolle
корабль	das Schiff
корень	die Wurzel
кремль	der Kreml
лагерь	das Lager
ливень	der Platzregen
	der Ellenbogen

ло́коть	das Kloster
монасты́рь	der (Finger-)Nagel
но́готь	die Null
нуль	das Feuer
огонь	die Aktentasche
портфель	die Blase
пузырь	der Weg
пусть	der Riemen
реме́нь	der Flügel
роя́ль	der Rubel
рубль	das Steuer
руль	die Vorstellung
спекта́кль	der Stiel, der Halm
сте́бель	die Stange, der Kern
сте́ржень	der Stil
стиль	der Zwieback
суха́рь	die Kontrollliste
табе́ль	die Pappel
то́поль	der Tunnel
тунне́ль	die Kohle
у́голь	das Niveau
у́ровень	die Laterne
фона́рь	der Zirkel
ци́куль	der Anker
яко́рь	die Gerste
ячме́нь	

weiblich

артéль	das Artel, die Genossenschaft
боль	der Schmerz
брань	der Zank, Schimpfworte

быль	Gewesenes, wahre Erzählung
га́вань	der Hafen
га́рмонь	die Ziehharmonika
ги́бель	der Untergang
горта́нь	der Kehlkopf
грань	die Grenzlinie, begrenzen­de Fläche
грудь	die Brust
грязь	der Schmutz
ме­те́ль	der Schneesturm
мо­ра́ль	die Moral
мысль	der Gedanke
нефть	das Erdöl
нить	der Faden
о́сень	der Herbst
ось	die Achse
о́трасль	der Zweig
о́ттепель	das Tauwetter
о́чередь	die Reihe
па́мять	das Gedächtnis
печа́ль	die Trauer
печа́ть	das Siegel
пе́чень	die Leber
пло́щадь	der Platz
посте́ль	das Bett (samt Bettwäsche, Polstern u. a.)
прибыль	der Gewinn
приста́нь	die Anlegestelle
даль	die Ferne
дверь	die Tür
ель	die Fichte
колыбе́ль	die Wiege
корь	die Masern
крово́ть	das Bett

ладо́нь	die Handfläche
лень	die Faulheit
мазь	die Salbe, die Schmiere
меда́ль	die Medaille
медь	das Kupfer
мель	die Sandbank
пыль	der Staub
роль	die Rolle
рту́ть	das Quecksilber
связь	die Verbindung
сире́нь	der Flieder
ска́терть	die Tischdecke
соль	das Salz
сталь	der Stahl
сте́пень	der Grad
ступе́нь	die Stufe
тень	der Schatten
тетра́дь	das Heft
ткань	das Gewebe, der Stoff
треть	das Drittel
цель	das Ziel
шине́ль	der Uniformmantel
ширь	die Weite
щель	der Spalt

Zahl

Die Substantive werden im Russischen nach der Zahl abgewandelt die meisten Substantive können im **Singular** und im **Plural** stehen. Der Plural unterscheidet sich vom Singular durch die Endung

(заво́д der Betrieb, das Werk – заво́ды,

дом das Haus – **дома́**,

газе́та die Zeitung – **газе́ты**,

кни́га das Buch – **кни́ги**,

письмо́ der Brief – **пи́сьма**,

по́ле das Feld – **поля́**);

in einigen Fällen tritt außerdem noch Stammveränderung ein

(граждани́н der Bürger **гра́ждане**,

ребёнок das Kind – **ребя́та**,

брат der Bruder – **бра́тья**,

зна́мя das Banner– **знамёна**).

Oft findet Betonungswechsel statt.

Die Pluralbildung

der männlichen und der weiblichen Substantive

Die männlichen und weiblichen Substantive mit den Endungen

-Ы, -И

im Nominativ Plural

1. Die Endung **-Ы** haben:

a) die männlichen Substantive mit Stammlaut auf einen harten Konsonanten

(заво́д das Werk – **заво́ды**,

ко́лхо́з der Kolchos – **ко́лхо́зы**);

Ausnahmen sind die Substantive mit Stammauslaut auf

Г, К, Х,

Ж, Ш,

die die Endung **-и** aufweisen, und die beiden Substantive

сосе́д der Nachbar – **сосе́ди**,

че́рт der Teufel – **че́рти**;

b) die **weiblichen** Substantive mit der Endung

-а

(**газе́та** die Zeitung – **газе́ты**,

маши́на die Maschine – **маши́ны**),

ausgenommen die Substantive mit Stammauslaut auf

Г, К, Х

und Zischlaute, die die Endung

-и

aufweisen.

2. Die Endung

-и

haben:

a) die **männlichen** Substantive auf **-й**

(**геро́й** der Held – **геро́и**,

музе́й das Museum – **музе́и**);

b) die **weiblichen** Substantive auf **-я**

(**дерёвня** das Dorf – **дерёвни**,

статья́ der Artikel – **статья́**,

ли́ния die Linie – **ли́ний**);

c) die **männlichen** und **weiblichen** Substantive mit Stammauslaut auf einen weichen Konsonanten

(**дождь** der Regen – **дожди́**,

пло́щадь der Platz – **пло́щади**);

d) die **männlichen** und **weiblichen** Substantive mit Stammauslaut auf Zischlaut

(**нож** das Messer – **ножи́**,

ко́жа die Haut – **ко́жи**,

каранда́ш der Bleistift – **карандаши́**,

но́ша die Last – **но́ши**,

врач der Arzt – **врачи́**,

ночь die Nacht – **но́чи**,

плащ der Regenmantel – **плащи́**,

ро́ща der Hain – **ро́щи**);

e) die **männlichen** und **weiblichen** Substantive mit Stammauslaut auf

г,

к,

х

(**враг** der Feind – **враги́**,

нога́ der Fuß – **но́ги**,

звук der Laut – **звۇ́ки**,

фа́брика die Fabrik – **фа́брики**,

пасту́х der Hirt – **пастухи́**,
стару́ха die Alte – **стару́хи**).

A n m e r k u n g e n .

1. Bei einigen Substantiven fällt **о** oder **е** (**беглое о, е**) in den Pluralformen aus:

кружо́к der Zirkel – **кружки́**,
оте́ц der Vater – **отцы́**,
орё́л der Adler – **орлы́**,
огонё́к das Licht – **огоньки́**,
солове́й die Nachtigall – **соловьё́й**.

2. Bei einigen männlichen und weiblichen Substantiven verlagert sich bei der Pluralbildung die Betonung:

a) bei weiblichen Substantiven von der Endung auf den Stamm:

страна́ das Land – **стра́ны**,
звезда́ der Stern – **звёзды**,
рука́ die Hand – **ру́ки**,
нога́ der Fuß – **но́ги**,
голова́ der Kopf – **го́ловы**;

b) bei männlichen Substantiven von der Endsilbe im Singular auf die Endsilbe im Plural:

огóнь das Feuer – **огни́**,
огонё́к das Licht – **огоньки́**,
кружо́к der Zirkel – **кружки́**,

рубéж die Grenze – **рубежи́**,

шалáш die Hütte – **шалаши́**,

каранда́ш der Bleistift – **карандаши́**.

Die Betonung solcher Wörter muss man sich fest einprägen.

Die männlichen Substantive

*mit den Endungen **-а (-я)** im Plural*

Einige männliche Substantive haben im Plural die Endung

-а(-я) (-а)

bei hartem und

-я

bei weichem Stammauslaut; sie sind endungsbetont:

дом das Haus – **дома́**,

край das Land – **края́**,

бе́рег das Ufer – **берега́**,

го́род die Stadt – **города́**,

учи́тель der Lehrer – **учите́ля**,

профе́ссор der Professor – **профессора́**.

Diese Substantive können

einsilbig (**дом**, **край**),

zweisilbig (**бе́рег**, **го́род**),

seltener dreisilbig (**учи́тель**, **профе́ссор**) sein.

Der Nominativ Singular dieser Substantive wird nie auf der letzten Silbe betont.

Einsilbige			Zweisilbige		
бок	die Seite	– бока́	бе́рег	das Ufer	– берега́
век	das Zeitalter	– века́	вече́р	der Abend	– вечера́
глаз	das Auge	– глаза́	го́лос	die Stimme	– голоса́
дом	das Haus	– дома́	го́род	die Stadt	– города́
край	das Land	– края́	до́ктор	der Doktor	– доктора́
лес	der Wald	– леса́	ма́стер	der Meister	– мастера́
луг	die Wiese	– луга́	но́мер	die Nummer	– номера́
снег	der Schnee	– снега́	о́стров	die Insel	– острова́
рог	das Horn	– рога́	по́греб	der Keller	– погреба́
сорт	die Sorte	– сорта́	по́яс	der Gürtel	– пояса́
			па́рус	das Segel	– паруса́
			по́езд	der Zug	– поезда́
			по́вар	der Koch	– повара́

Dreisilbige	
профе́ссор	der Professor – профессора́
учи́тель	der Lehrer – учителя́

Die Pluralbildung

der sächlichen Substantive

Die sächlichen Substantive haben im Nominativ Plural die Endung

-а (-я).

1. **-а**

haben die Substantive, die im Nominativ Singular auf **-о** ausgehen

(пи́сьмо der Brief – пи́сьма,
 де́ло die Sache – дела́,
 госуда́рство der Staat – госуда́рства.)

2. -я

haben die Substantive, die im Nominativ Singular auf **-е** und auf **-е** ausgehen

(по́ле das Feld – поля́,
 мо́ре das Meer – моря́,
 зда́ние das Gebäude – зда́ния,
 ружьё́ das Gewehr – ру́жья,
 копьё́ die Lanze – ко́пья).

A n m e r k u n g .

Abweichende Pluralbildung weisen folgende Substantive auf:

у́хо das Ohr – у́ши,
 плечо́ die Schulter – плéчи,
 коленó das Knie – колéни,
 ве́ко das Augenlid – ве́ки,
 я́блоко der Apfel – я́блоки.

3. Bei der Pluralbildung kann sich die Betonung von der ersten Silbe auf die letzte verlagern

(де́ло die Sache – дела́,
 пра́во das Recht – права́)

oder von der letzten Silbe auf die erste

(**окно́** *das Fenster* – **о́кна**,

ружьё́ *das Gewehr* – **ру́жья**,

письмо́ *der Brief* – **пи́сьма**);

die Substantive mit den Suffixen

-ани(е) bzw.

-ени(е) und

-ство

haben konstante Betonung

(**здáние** *das Gebäude* – **здáния**,

собрáние *die Versammlung* – **собрáния**,

впечатлéние *der Eindruck* – **впечатлéния**,

госуда́рство *der Staat* – **госуда́рства**,

хозя́йство *die Wirtschaft* – **хозя́йства**).

Einige Besonderheiten der Pluralbildung

männlicher und sächlicher Substantive

1. Die männlichen Substantive auf

-анин,

-янин

(**граждани́н** *der Bürger*,

крестья́нин *der Bauer*)

enden im Nominativ Plural auf

-ане,

-яне

(**граждане, крестьяне**).

Abweichende Pluralbildung weisen die Substantive auf

-ин

auf:

хозя́ин der Wirt – **хозя́ева**

господи́н der Herr – **господа́**

татари́н der Tatar – **татари́**

болга́рин der Bulgare – **болга́ры**

грузи́н der Grusinier – **грузи́ны**

2. Die männlichen Substantive auf

-онок,

-ёнок,

die junge Tiere bezeichnen

(**волчоно́к** das Wolfsjunge,

котёнок das Kätzchen),

enden im Nominativ Plural auf

-ата,

-ята

волча́та,

кота́та).

Vom Wort

ребёнок *das Kind* wird

zwar die Pluralform

ребя́та

gebildet, häufiger wird jedoch

де́ти

gebraucht.

3. Einige männliche und sächliche Substantive enden im Nominativ Plural auf

-ья:

брат	der Bruder	– бра́тья
дерево	der Baum	– дерёвья
звено́	das Glied (einer Kette)	– звёнья
крыло́	der Flügel	– кры́лья
лист	das Blatt	– ли́стья
перо́	die Feder	– пе́рья
стул	der Stuhl	– сту́лья

Bei der Pluralbildung tritt im Stamm einiger Substantive Konsonantenwechsel auf, z. B.

друг	der Freund	– друзья́
сук	der Ast	– су́чья

A n m e r k u n g :

Die Wörter

муж der Ehemann,

сын der Sohn

weisen im Plural Doppelformen auf:

муж – **мужья́, мужи́;**

сын – **сыновья́, сыны́.**

Die Formen

мужья́, сыновья́

gehören der normalsprachlichen Stilschicht an, während

мужи́, сыны́

dem gehobenen Sprachstil eigen sind:

Лучшие **сыны́** вели́кой ма́тери-Ро́дины.

Die besten Söhne des großen Vaterlandes.

4. Die sächlichen Substantive auf

-мя

haben verschiedene Stämme im Singular und im Plural:

вре́мя	die Zeit	времена́
зна́мя	das Banner	знамёна
плёмя	der Stamm	племена́
и́мя	der Name	имена́
се́мя	der Same	семена́
стре́мя	der Steigbügel	стремена́

Die Wörter

бре́мя die Last,

вы́мя das Euter,

пла́мя die Flamme,

те́мя der Scheitel

werden im Plural nicht gebraucht.

Das Wort

вре́мя die Zeit

hat im Plural eine besondere Bedeutungsschattierung:

В те далёкие **времена́**...

Das war zu jenen alten Zeiten...

(Man kann aber auch sagen:

В то далёкое **вре́мя**.)

5. Zwei sächliche Substantive auf

-о

weisen eine Stammveränderung im Plural auf:

не́бо der Himmel – **небеса́**

чу́до das Wunder – **чудеса́**

Das Wort

небеса́

kommt vornehmlich in der poetischen Sprache vor:

Синя́я блещут **небеса́**. (П.)

Einige männliche Substantive weisen im Plural Doppelformen mit Bedeutungsunterschied auf

(**лист** де́рева das Blatt des Baumes,

лист: бума́ги das Blatt Papier,

aber:

ли́стья де́рева, **листы́** бума́ги).

Singular	Plural	
лист das Blatt; der Bogen	листы́ Мы пригото́вили большо́е листы́ бума́ги для диагра́мм. Wir haben große Bogen Papier für	ли́стья На де́ревьях жёлтые ли́стья . An den Bäumen sind gelbe

про́пуск das Fehlen; der Passierschein	Diagramme besorgt. про́пуски У ученика́ есть пропу́ски заня́тий по боле́зни. Der Schüler hat wegen Krankheit viel gefehlt.	Blätter. пропуска́ Часово́й проверя́л пропуска́. Der Posten überprüfte die Passierscheine.
---	---	---

A n m e r k u n g e n :

1. Die Pluralform von

цвето́к die Blume

lautet

цвeты́

(На лу́гу запестре́ли **цвeты́**.

Auf der Wiese begannen bunte Blumen zu blühen.);

die Pluralform von

цвет die Farbe

ist

цвета́

(Люблю́ я́ркие **цвета́**,

Ich habe helle /leuchtende/ Farben gern.).

2. Die Pluralform von

челове́к der Mensch

lautet

люди́.

Nach Zahlwörtern gebraucht man jedoch den Genitiv Plural

челове́к (пять **челове́к** fünf Personen).

Substantive, die nur im Singular oder nur im Plural gebraucht werden

Es gibt im Russischen eine Anzahl von Substantiven, die nur im Singular oder nur im Plural vorkommen.

I. Zu den Substantiven, die **n u r i m S i n g u l a r** vorkommen, gehören:

a) Sammelnamen, d.h. Substantive, die in der Singularform eine Menge gleichartiger Lebewesen oder Dinge bezeichnen:

молодёжь die Jugend,

детворá die Kinder(schar),

студénчество die Studentenschaft,

человéчество die Menschheit,

беднотá die Armut,

бельё die Wäsche,

посúда das Geschirr,

листвá das Laub,

ме́бель das Möbel;

b) einige Substantive, die Metalle, chemische Stoffe, Arzneimittel, Flüssigkeiten, Lebensmittel bezeichnen:

желéзо das Eisen,

медь das Kupfer,

сталь der Stahl;

кислорóд der Sauerstoff,

азо́т der Stickstoff,

водоро́д der Wasserstoff;

аспири́н das Aspirin,

йод das Jod,

пеницилли́н das Penizillin;

вода́ das Wasser (aber: минеральные **во́ды**);

вино́ der Wein (aber: дорогие **ви́на**);

мя́со das Fleisch,

са́хар der Zucker,

мука́ das Mehl,

рис der Reis;

c) einige Substantive, die Gemüse- und Getreidearten und Beerensorten bezeichnen:

карто́фель die Kartoffeln,

лён der Flachs,

лук die Zwiebel,

морко́вь die Möhre,

рожь der Roggen,

мали́на die Himbeere;

d) die Bezeichnungen einiger Pflanzen:

сире́нь der Flieder,

черёмуха der Faulbeerbaum,

крапи́ва die Brennessel;

e) von einigen Adjektiven und Verben abgeleitete Abstrakta:

чтѐние das Lesen,

внимáние die Aufmerksamkeit,

перепи́сывание das Umschreiben,

молодо́сть die Jugendjahre,

белизна́ das Weiß,

темно́та die Duhkelheit.

A n m e r k u n g e n .

1. Einige Substantive dieser Gruppe können auch im Plural gebraucht werden, sie treten dann jedoch in einer mehr oder weniger konkreten Bedeutung auf:

ра́дости жи́зни die Freuden des Lebens;

литерату́рные **чтѐния** die Hterarischen Vorträge;

надѐлал **глу́постей** er hat Dummheiten begangen.

2. Einige abstrakte Substantive haben Pluralformen:

изменѐние die Veränderung – **изменѐния**,

потре́бность das Bedürfnis – **потре́бности**,

способо́ность die Fähigkeit– **способо́ности** u. a.

2. Zu den Substantiven, die n u r i m P l u r a l gebraucht werden, gehören:

a) Substantive, die paarige Gegenstände benennen:

очки́ die Brille,

но́жницы die Schere,

щипцы́ die Zange,

брю́ки die Hose,

трусы́ die Turnhose,

воро́та das Tor,

са́ни der Schlitten,

кавы́чки die Anführungszeichen;

b) eine Reihe von Substantiven, die man sich fest einprägen muss:

бу́дни der Alltag,

ви́лы die Heugabel,

весе́ы die Waage,

де́ньги das Geld,

дрова́ das Holz,

дро́жжи die Hefe,

духи́ das Parfüm,

кани́кулы die Ferien,

кура́нты die Turmuhr mit Glockenspiel,

носи́лки die Tragbahre,

пе́рила das Geländer,

по́хороны die Beisetzung,

су́мерки die Dämmerung,

сли́вки die Sahne,

су́тки Tag und Nacht, 24 Stunden,

счёты das Rechenbrett,

черни́ла die Tinte,
часы́ die Uhr,
ша́хматы das Schachspiel,
ша́шки das Damespiel,
щи die Kohlsuppe,
финансы́ die Finanzen,
прово́ды der Abschied,
хло́поты die Sorgen.

Alle Wörter, die mit diesen Substantiven kongruieren, stehen ebenfalls im Plural:

Я купи́л *красные* **черни́ла**. Ich habe rote Tinte gekauft.
 Он хорошо́ провёл *лётние* **кани́кулы**. Er hat seine Sommerferien gut verbracht.
 Я не спал *цёлые* **су́тки**. Ich habe 24 Stunden nicht geschlafen.

3. Die undeklinierbaren Substantive

пальто́ der Mantel,
метрó die Metro,
такси́ das Taxi,
шоссе́ die Chaussee

u. a. weisen keine Pluralendungen auf; werden diese Substantive zur Bezeichnung mehrerer Gegenstände gebraucht, so stehen die mit ihnen übereinstimmenden Wörter im Plural:

Сда́йте, пожа́луйста, *все ва́ши* **пальто́** в гардерóб.

Gebt bitte alle eure Mäntel an der Garderobe ab.

Проло́жены но́вые доро́ги, но́вые шоссе́.

Es sind neue Straßen, neue Chausseen angelegt worden.

На у́лицах появи́лись но́вые краси́вые такси́.

Es sind neue schöne Taxen auf den Straßen.